

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

|                        |                   |                                                                                                             |
|------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Модель                 |                   | <b>Ексклюзивний<br/>дистриб'ютор в Україні<br/>ТОВ «СВІТ-УКРАЇНА»<br/>+380 44 531 43 14<br/>www.swit.ua</b> |
| Серійний номер виробу: | Печатка продавця: |                                                                                                             |
| Дата продажу:          |                   |                                                                                                             |
| Термін гарантії 1 рік  |                   |                                                                                                             |

### 1. Виробник гарантує:

- 1.1. Справність виробу під час продажу і безпеку в експлуатації з моменту продажу кінцевому споживачу протягом усього гарантійного строку;
- 1.2. Відновлення функціональності виробу протягом зазначеного гарантійного періоду з моменту придбання (шляхом ремонту, а в разі його неможливості шляхом заміни через торгівельну організацію).

### 2. Умови гарантійного обслуговування

- 2.1. Обслуговування проводиться тільки в сертифікованих сервісних центрах, адреси яких вказані на сайті офіційного дистриб'ютора [www.swit.ua](http://www.swit.ua).
- 2.2. Гарантія поширюється тільки на вироби, ввезені в Україну через офіційного дистриб'ютора.
- 2.3. Прийом виробу в обслуговування сервісним центром здійснюється тільки за наявності даного гарантійного талону, оформленого належним чином і документів, що підтверджують факт купівлі (товарний чек, касовий чек).
- 2.4. Гарантія поширюється на вузли та механізми виробу, що вийшли з ладу з вини виробника.
- 2.5. Даний прилад призначений для використання виключно в особистих, сімейних та інших цілях, не пов'язаних зі здійсненням підприємницької діяльності, або для задоволення побутових потреб в офісі підприємства, установи або організації.

### 3. Обмеження гарантійних зобов'язань

- 3.1. Претензії щодо комплектації та зовнішнього вигляду виробу приймаються лише під час його купівлі.
- 3.2. Гарантія не поширюється на шкоду, заподіяну іншому обладнанню, що працює в сполученні з даним виробом.
- 3.3. Гарантійні зобов'язання не поширюються на виріб у таких випадках: вихід виробу з ладу з вини покупця (порушення ним правил експлуатації, робота в недокументованих режимах, неправильна установка та підключення, перевищення допустимої робочої температури, перегрів і т.п.);
1. наявність зовнішніх та/або внутрішніх механічних ушкоджень (зам'ятих контактів, тріщин, слідів удару, сколів тощо), отриманих у результаті неправильно експлуатації, установки або транспортування;
2. наявність ознак ремонту неуповноваженими особами;
3. наявність пошкоджень, отриманих у результаті аварій, впливу на виріб вогню, вологи, попадання всередину корпусу комах, пилу, сторонніх предметів тощо;
4. наявність пошкоджень, отриманих у результаті неправильного підключення виробу в електромережу та/або експлуатації виробу при нестабільній напрузі в електромережі (відхилення напруги більше 10%), а також відсутності (або виконаного з відхиленнями від стандарту) заземлення;
5. наявність слідів електричного пробоя, прогар провідників тощо;
6. пошкодження виробу - викликані форс-мажорними обставинами.

*З умовами гарант, покупець ознайомлений належним чином, до зовнішнього вигляду і комплектації претензій немає, всі виниклі у покупця питання йому повністю роз'яснені, покупець, не має будь-яких оман щодо змісту умов гарантії на виріб.*

Підпис покупця \_\_\_\_\_

# MUSE

## M-22 US/M-22 LD/M-22 BT

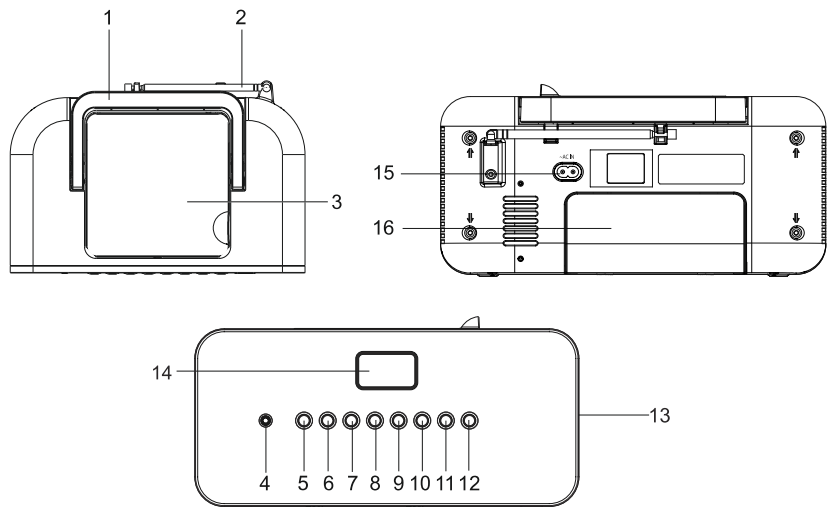


## ПОРТАТИВНИЙ РАДІО ПРОГРАВАЧ КОМПАКТ-ДИСКІВ BLUETOOTH

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед початком експлуатації пристрою.

## UA ПОРТАТИВНИЙ РАДІО ПРОГРАВАЧ КОМПАКТ-ДИСКІВ BLUETOOTH

### РОЗТАШУВАННЯ ТА ОПИС ОРГАНІВ КЕРУВАННЯ



- |                                                                            |                                              |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. РУЧКА                                                                   | 9. ◀▶ ПРОПУСК/ПОШУК/НАЗАД                    |
| 2. FM-ТЕЛЕСКОПІЧНА АНТЕНА                                                  | 10. ▶▶ 1ПРОПУСК/ПОШУК/НАСТРОЙКА ВПЕРЕД       |
| 3. ВІДДІЛ для компакт-дисків                                               | 11. ▶ ЗМЕНШЕННЯ ГУЧНОСТІ                     |
| 4. AUX.IN: ДОПОМІЖНИЙ ВХІД                                                 | 12. ◀+ ЗБІЛЬШЕННЯ ГУЧНОСТІ                   |
| 5. SOURCE: УВІМКНЕННЯ-ВИМКНЕННЯ/SOURCE: FM, AM (MW), CD, BLUETOOTH, AUX IN | 13. СПІКЕР                                   |
| 6. PROGRAM: ПРОГРАМА / РАДІО ВСТАНОВЛЕНІ СТАНЦІЇ / ПОВТОР                  | 14. РК-ДИСПЛЕЙ                               |
| 7. II / PAIR: ВІДТВОРЕННЯ / ПАУЗА / ПАРА                                   | 15. ВХІД ЖИВЛЕННЯ                            |
| 8. M ПАМ'ЯТЬ / СТОП                                                        | 16. ВІДСІК ДЛЯ АКУМУЛЯТОРА ТА ШНУРУ ЖИВЛЕННЯ |

### ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ

Цей пристрій працює від мережі змінного струму (230 V  $\approx$  50 Гц) або постійного струму (9V) 6x 1,5 В типу UM-2/R 14/1"С" (батареї не входять).

#### Робота з адаптером

Підключіть шнур живлення змінного струму від пристрою до мережі. Перед увімкненням переконайтеся, що напруга сумісна з вашим пристроєм. Від'єднайте шнур живлення змінного струму від мережі, коли він не використовується.

**ПРИМІТКА.** З міркувань економії енергії, коли відтворення досягає кінця або гучність прослуховування встановлена на дуже низький рівень, а на пристрої не використовується жодне керування протягом 2 годин, пристрій автоматично перейде в режим очікування.

#### РОБОТА ВІД АКУМУЛЯТОРА

Відкрийте батарейний відсік на задній панелі пристрою та вставте 6 батарейок, дотримуючись схеми полярності, зазначеної всередині відсіку, і закрийте відсік. Щоб перейти від живлення змінного струму до живлення від батарей, від'єднайте шнур живлення змінного струму.

#### ЗАМІНА БАТАРЕЇ

Батарейки слід замінити, коли зменшується гучність або спотворюється звук.

Примітки щодо акумуляторів

- Не змішуйте батарей різних типів або нові батарей з використаними батареями.
- Не перезаряджайте, не нагрівайте і ніколи не виймайте батарей.
- Батарей не можна піддавати впливу надмірного тепла, наприклад сонячного світла, вогню тощо.
- Будь ласка, дбайте про навколишнє середовище під час утилізації використаних батарей.

**ПРИМІТКА.** Щоб запобігти витоку, завжди виймайте батарей з пристрою, якщо він не використовується протягом тривалого часу.

### КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ

Натисніть SOURCE, щоб увімкнути пристрій. Коли пристрій увімкнено, знову натисніть SOURCE, щоб вибрати джерело прослуховування: FM, AM (MW), CD, BLUETOOTH, AUX IN.

### ВИКОРИСТОВУВАННЯ РАДІО РУЧНИЙ ПОШУК

1. Натисніть SOURCE, щоб вибрати **FM** або **AM** (MW).
2. Натисніть кілька разів ◀◀ або ▶▶, щоб знайти свою станцію.
3. Відрегулюйте рівень звуку за допомогою ◀+ або -▶.

### ДЛЯ ОПТИМАЛЬНОГО ПРИЙОМУ РАДІО:

**FM:** Витягніть і розмістіть телескопічну антену.

**AM** (MW): Повертайте пристрій горизонтально.

### АВТОМАТИЧНИЙ ПОШУК

Натисніть SOURCE, щоб вибрати **FM** або **AM** (MW).

Натисніть і утримуйте ◀◀ або ▶▶ протягом приблизно 2 секунд, щоб почати пошук. Функція автоматичного пошуку знайде станції з сильним сигналом. Натисніть знову ◀◀ або ▶▶, щоб продовжити пошук.

#### Примітка:

Станції зі слабким сигналом можна шукати вручну.

Під час пошуку звук автоматично вимикається.

### ПОШУК СТАНЦІЙ РАДІО

1. Виберіть станцію вручну або автоматично за допомогою ◀◀ або ▶▶.
2. Натисніть один раз (M), на дисплеї кілька секунд з'явиться «P01».
3. Натисніть ◀◀ або ▶▶, щоб вибрати попередньо встановлений номер.
4. Натисніть (M), щоб зберегти радіостанцію під вибраним номером пам'яті.
5. Повторіть кроки 1-4, щоб зберегти інші станції.

#### Примітка:

Коли ви зберігаєте станцію під уже зайнятим номером пам'яті, наявна станція автоматично стирається.

### ПРОСЛУХУВАННЯ ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНИХ СТАНЦІЙ

Натисніть PROGRAM, щоб вибрати попередньо встановлену станцію.

### РОБОТА BLUETOOTH

Словесний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, що належать Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання таких знаків компанією New One S.A.S здійснюється за ліцензією. Інші торгові марки та торгові назви належать їхнім відповідним власникам.

• Перед використанням функції Bluetooth переконайтеся, що ваш мобільний телефон підтримує функцію Bluetooth.

• Для різних моделей мобільних телефонів потужність випромінювання Bluetooth дещо відрізняється. Рекомендується, щоб відстань між мобільним телефоном і пристроєм була в межах 10 метрів.

• Не ставте жодних металевих предметів чи будь-яких перешкод між мобільним телефоном і пристроєм.

### РУЧНЕ ПАРУВАННЯ

1. Натисніть SOURCE, щоб вибрати режим (Bluetooth).

2. Увімкніть функцію Bluetooth вашого мобільного телефону. (Будь ласка, зверніться до інструкції з експлуатації свого мобільного телефону щодо використання Bluetooth.)

3. Виберіть пункт пошуку Bluetooth-пристрою та введіть його. Ваш мобільний телефон починає шукати пристрої Bluetooth у радіусі (10 метрів). Виберіть цю радіостанцію «M-22 BT» і підтвердіть її.

#### Примітка:

- За потреби введіть 0000 для пароля та підтвердіть його.

- Якщо ви раніше встановлювали з'єднання Bluetooth, відобразиться список результатів попереднього пошуку. Виберіть "M-22 BT" і підтвердіть.

4. Після успішного створення пари ви почуєте звуковий сигнал, а на дисплеї з'явиться «b.t».

5. Під час відтворення натисніть кнопку II/PAIR, щоб призупинити відтворення, натисніть ще раз, щоб відновити.

6 Під час відтворення натисніть або , щоб пропускати треки.

7. Щоб роз'єднати з'єднання Bluetooth, натисніть і утримуйте кнопку II/PAIR, доки на дисплеї не почне блимати «b.t».

Ця компанія NEW ONE S.A.S заявляє, що цей MUSE M-22 US/M-22 LD/M-22 BT відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/EU. З декларацією про відповідність можна ознайомитися на сайті [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com)

## ПРОСЛУХОВУВАННЯ ДИСКА

1. Натисніть , щоб увімкнути пристрій.
2. Відкрийте дверцята компакт-диска.
3. Вставте диск етикеткою догори та закрийте відсік.
4. Натисніть , щоб вибрати режим CD.
5. Через кілька секунд на дисплеї з'явиться загальна кількість треків і значок компакт-диска.

- Призупинити відтворення: натисніть один раз  / PAIR
- Відновити відтворення: натисніть знову  / PAIR
- Остаточна зупинка відтворення: натисніть 
- Пошук вперед або назад: натисніть і утримуйте  або .
- Щоб перейти до наступної або попередньої доріжки: натисніть  або .

## ПОМИЛКА ДИСКА

**Примітка:** якщо диск забруднений, пошкоджений або нечитабельний, або якщо він поміщений догори дном, відображається «HI». Якщо це сталося, очистіть диск, правильно вставте диск або спробуйте інший диск.

**Якщо у вас виникли проблеми з відтворенням компакт-диска, будь-який із наведених нижче способів може допомогти:**

1. Вимкніть пристрій. Від'єднайте шнур живлення змінного струму від розетки змінного струму та підключіть його знову.
2. Очистіть свій компакт-диск.

## ПОВТОРНЕ ВІДТВОРЕННЯ

Кілька разів натисніть , щоб вибрати один із наведених нижче режимів відтворення. Повторити трек, повторити все.

## ВИМКНУТИ ПОВТОРНЕ ВІДТВОРЕННЯ

Натискайте кілька разів  , доки індикатор режиму повторення не зникне з дисплея. Функція повтору автоматично скасовується після відкриття дверцята компакт-диска або вимкнення пристрою.

## ПРОГРАМОВАНЕ ВІДТВОРЕННЯ

1. Вставте диск етикеткою догори у відсік і закрийте дверцята CD-диска.
  2. Натисніть  .
  3. Натисніть  .
  4. Виберіть потрібний трек за допомогою  або  потім натисніть , щоб зберегти програму в пам'яті.
  5. Повторюйте крок 4 до кінця програмування.
  6. Натисніть , щоб почати відтворення. Функція ПРОГРАМУВАННЯ автоматично скасовується під час відкриття дверцят відсіку для компакт-дисків або вимкнення пристрою.
- Примітка:** CD до 20 програм.

## ДОПОМІЖНИЙ ВХІД (AUX. IN)

1. Під'єднайте один кінець кабелю (не входить до комплекту) до роз'єму додаткового входу пристрою.
2. Під'єднайте інший кінець кабелю до гнізда навушників або гнізда лінійного виходу зовнішнього аудіопристрою.
3. Натисніть **SOURCE**, щоб вибрати допоміжний режим. На дисплеї з'являється «AUX». Зазвичай використовуйте зовнішній аудіопристрій; звук автоматично проходить через динаміки вашого пристрою.
4. Відрегулюйте потрібний рівень гучності.
5. Від'єднайте зовнішній пристрій від додаткового входу, щоб зупинити відтворення.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ

### ОЧИЩЕННЯ

**УВАГА:** перед чищенням від'єднайте цей пристрій від джерела живлення.

- Використовуйте м'яку, чисту, суху тканину. Регулярно видаляйте пил із вентиляційних отворів на задній панелі або з боків пристрою.

- Використання розчинників або абразивних засобів або засобів на спиртовій основі може пошкодити пристрій.

- Якщо в пристрій потрапить предмет або рідина, негайно від'єднайте його від мережі та віднесіть на перевірку уповноваженому інженеру. Примітки до дисків

\* Не використовуйте диски неправильної форми (наприклад, серцеподібні, восьмикутні). Пристрій може працювати неправильно.

\* Не кладіть у відсік більше одного диска.

\* Не намагайтеся відкрити лоток для диска під час відтворення.

\* Не торкайтеся об'єктива. Ви можете спричинити несправність.

\* Якщо диск подряпаний, забруднений або з плямами від пальців, пристрій може не працювати. Перед відтворенням протріть диск тканиною. Дійте від центру назовні. Не зберігайте диски в місцях з високою температурою або вологістю. Вони могли зігнутися. Після зчитування помістіть диск у футляр.

### ВАЖЛИВА ПРИМІТКА

Якщо пристрій потрібно транспортувати, вийміть диск із відділення.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ:

AC: 230V ~ 50Hz

DC: 9V  6x 1,5 V type UM-2/R14/ 'C'

СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ: 14 W

ВИХІДНА ПОТУЖНІСТЬ: 2 x 1 Watt RMS

РАДІО

ДІАПАЗОН ЧАСТОТ

FM: 87.5 - 108 MHz

AM(MW): 522 - 1620 kHz

## БЕЗПЕКА

**УВАГА:** Невидимий, коли захисні пристрої відкриті або несправне лазерне випромінювання. Уникайте впливу променя. Лазер 1 класу приладу.

**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**УВАГА:** щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не знімайте кришку (або задню частину). Усередині пристрою немає частин, які можна обслуговувати користувачем. Будь-яке обслуговування доручайте кваліфікованому персоналу.



Блискавка із символом стрілки в трикутнику є попереджувальним знаком, який попереджає користувача про «небезпечну напругу» всередині пристрою.



Знак оклику в трикутнику є попереджувальним знаком, який попереджає користувача про важливі інструкції, що супроводжують продукт.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЩОБ ЗАПОБІГТИ НЕБЕЗПЕЦІ ПОЖЕЖІ АБО УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРОСТРУМОМ, НЕ ПІДДАВАЙТЕ ЦЕЙ ПРИЛАД ДІЇ ДОЩУ АБО ВОЛОГИ.**

## ВАЖЛИВО

- Використання апарату в помірному кліматі.
- Маркувальна табличка розташована на задній панелі пристрою.
- Переконайтеся, що мінімальна відстань 5 см навколо пристрою для достатньої вентиляції.
- Переконайтеся, що вентиляційні отвори не закриті такими предметами, як газети, скатертини, штори тощо.
- Не ставте на пристрій оголені джерела полум'я, наприклад запалені свічки.
- Не піддавайте прилад впливу крапель або бризок води.
- Не ставте на пристрій предмети, наповнені рідиною, наприклад скло, вазу.
- Не кидайте батареї до вогню! Поважайте навколишнє середовище під час утилізації використаних батарей.
- Батареї не повинні піддаватися впливу надмірного тепла, наприклад сонячного світла, вогню або інших подібних джерел тепла.
- Під впливом швидкого перехідного процесу та/або електростатичного електричного явища виріб може працювати несправно, і користувач повинен виконати скидання живлення пристрою.
- Нормальна робота виробу може бути порушена сильними електромагнітними перешкодами. Якщо так, просто скиньте виріб, щоб відновити нормальну роботу, дотримуючись інструкцій з експлуатації. Якщо функцію не вдалося відновити, використовуйте продукт в іншому місці.

NEW ONE S.A.S  
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

